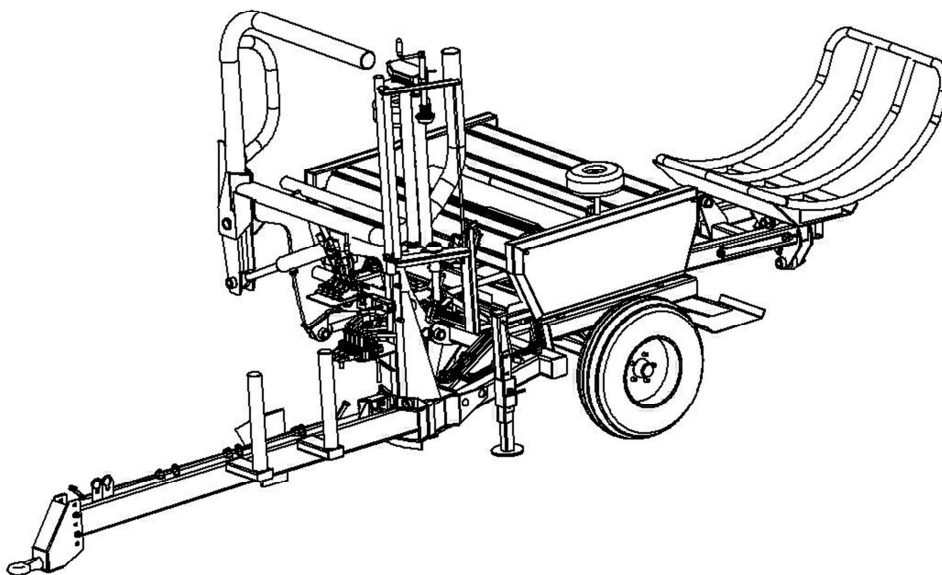


Katalog części / Spare parts list



Owijarka samozaladowcza / Self-loading wrapping machine

Spin F

Wersja / Edition 1

Nr fabryczny:

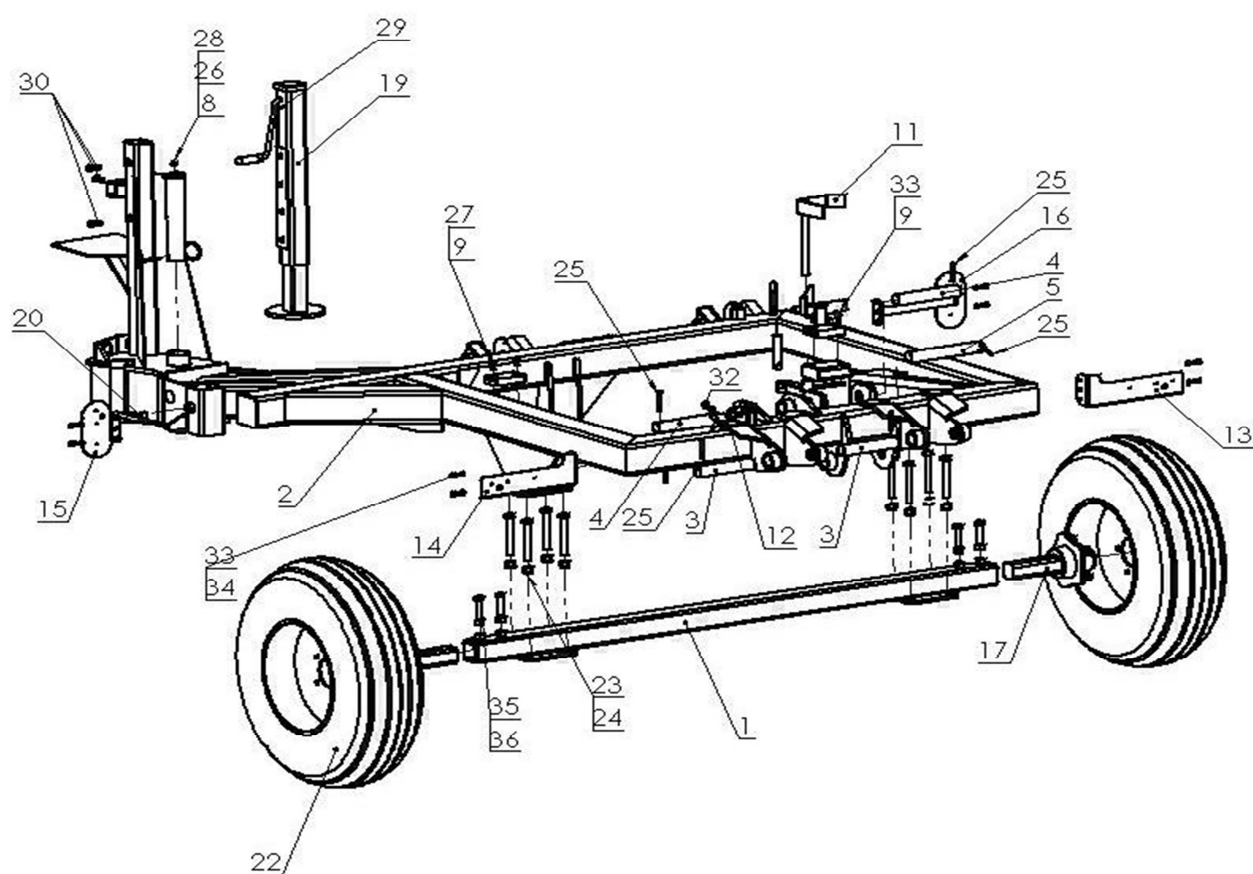
Białystok 2016.11.18

K129PLEN001

SPIS WYKAZÓW KATALOGOWYCH / INDEX OF CATALOGUE LISTS

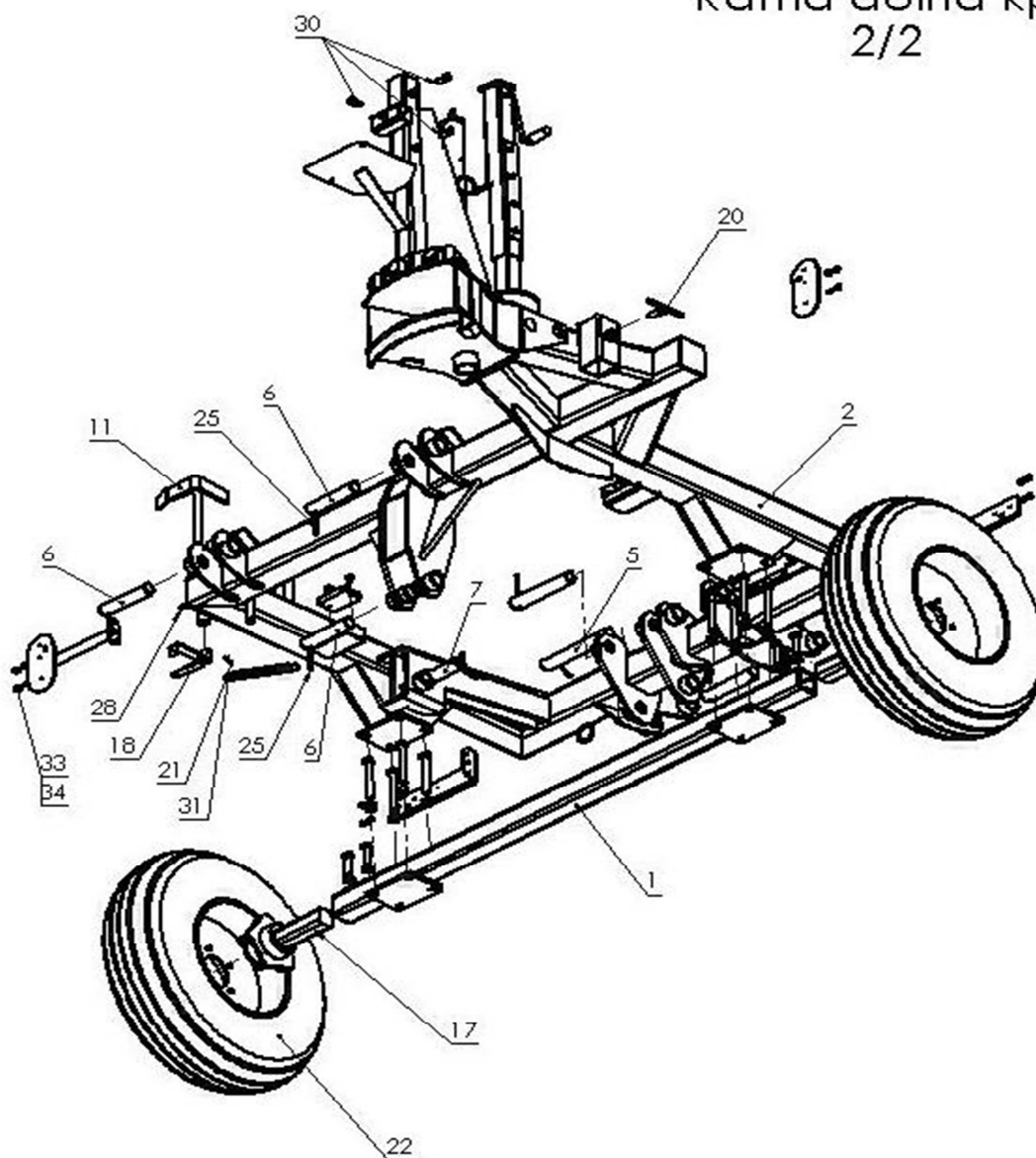
Lp.	Tytuł tabeli	Nr strony
No.	Table title	Page no.
1.	Rama dolna kpl..... Lower frame cpl.....	3 – 6
2.	Rama ruchoma kpl..... Movable frame cpl.....	7 – 11
3.	Rama obrotowa kpl..... Rotary frame cpl.....	12 – 17
4.	Ramię załadownicze kpl..... Loading arm cpl.....	18
5.	Urządzenie do stawiania bel Bale placement device	19
6.	Zaczep kpl..... Hitch cpl.....	20
7.	Podajnik folii kpl..... Film dispenser cpl.....	21 – 25
8.	Instalacja hydrauliczna..... Hydraulic system.....	26 – 32
9.	Instalacja elektryczna..... Wiring system.....	33

Rama dolna kpl. 1/2

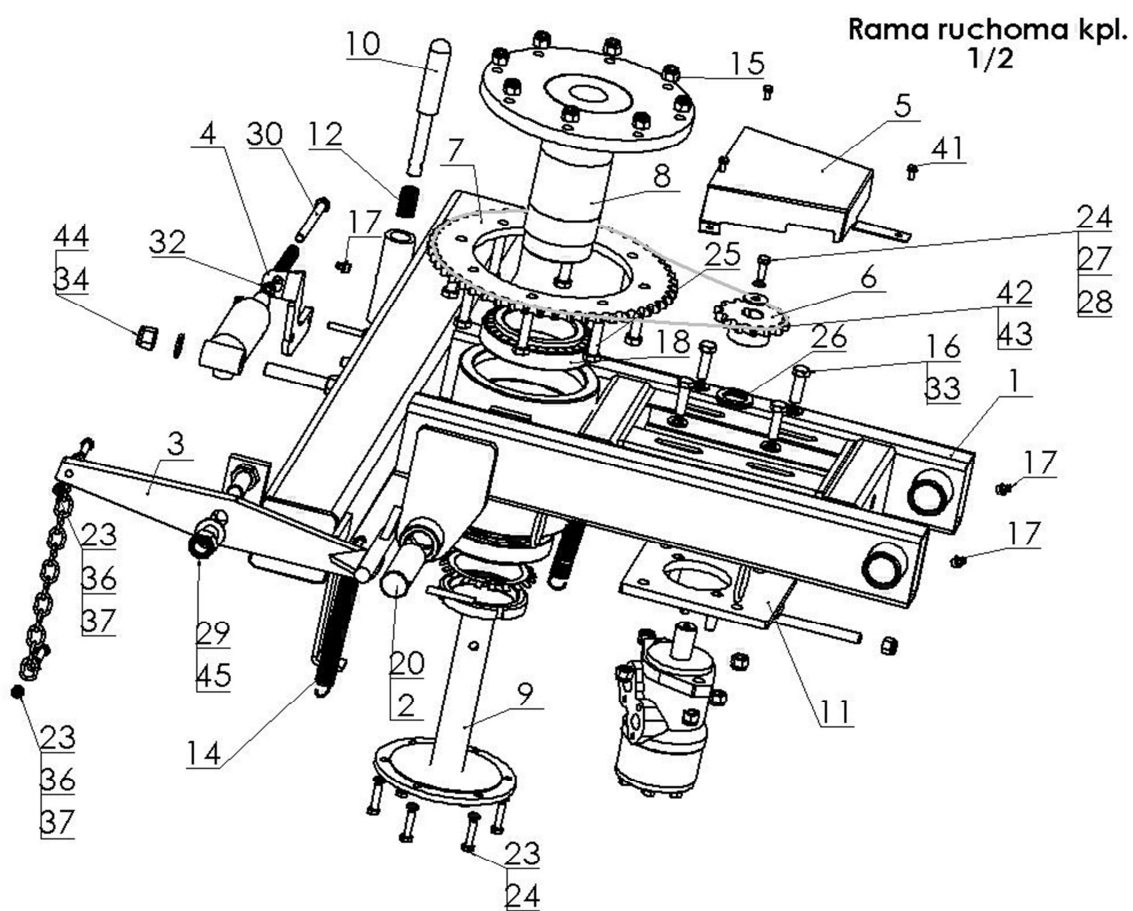


RAMA DOLNA / LOWER FRAME 1/2				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity
1	Oś kpl.	Axle cpl.	Z-593 01.01.00	1
2	Rama dolna	Lower frame	Z-593 01.02.00	1
3	Sworzeń I	Bolt I	Z-593 01.00.03	2
4	Sworzeń II	Bolt II	Z-593 01.00.04	2
5	Sworzeń III	Bolt III	Z-593 01.00.05	1
6	Sworzeń IV	Bolt IV	Z-593 01.00.06	3
7	Sworzeń V	Bolt V	Z-593 01.07.00	1
8	Sworzeń zaczepu	Hitch pin	Z-593 01.08.00	1
9	Odbojnik gumowy	Rubber bumper	POD-TSZ-000007-1	2
10				
11	Dźwignia I	Lever I	Z-593 01.11.00	1
12	Sworzeń VI	Bolt VI	Z-593 01.12.00	1
13	Wspornik światła tylnego I	Rear light bracket I	Z-593 01.00.13	1
14	Wspornik światła tylnego II	Rear light bracket II	Z-593 01.00.14	1
15	Wspornik światła przedniego I	Front light bracket I	Z-593 01.00.15	1
16	Wspornik światła przedniego II	Front light bracket II	Z-593 01.16.00	1
17	Półoś S50JA0500200A0001001	Axle shaft S50JA0500200A0001001	Z-593 01.01.04	2
18	Dźwignia II	Lever II	Z-593 00.05.00	1

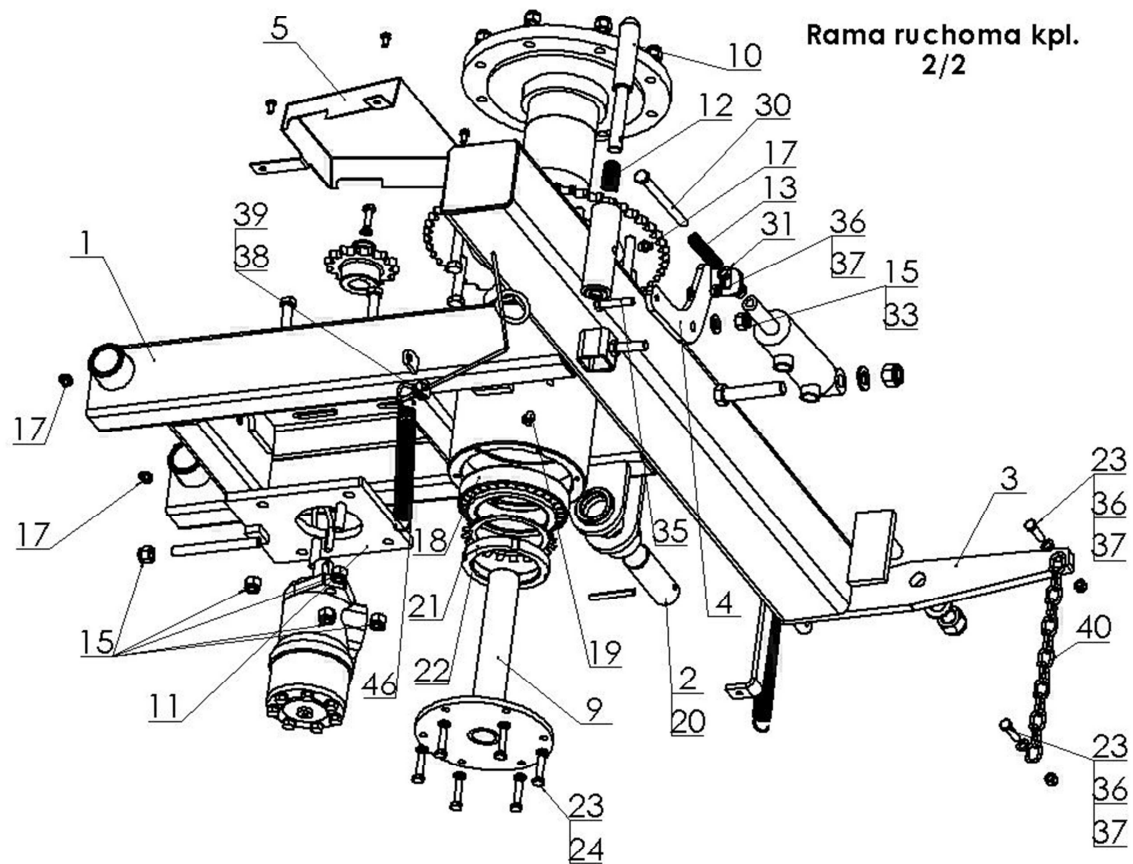
Rama dolna kpl.
2/2



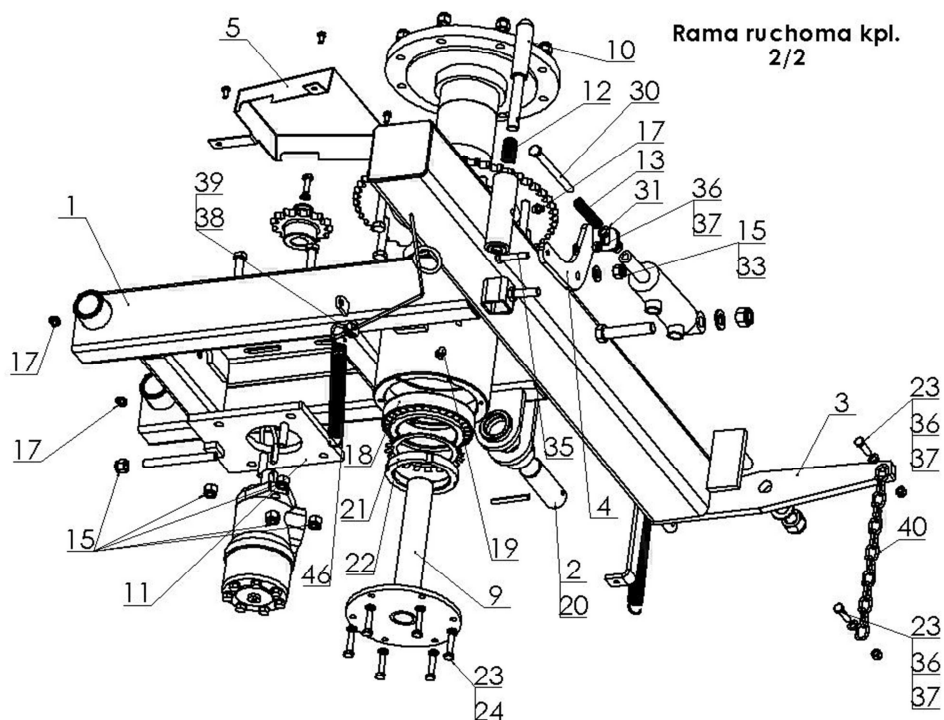
RAMA DOLNA / LOWER FRAME 2/2				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
19	Stopka kpl.	Foot pl.	Z-237 00.28.00	1
20	Docisk stopki	Foot clamp	Z-237 01.28.00	1
21	Sprężyna II	Spring II	23S1,5/20/160	1
22	Koło kpl.	Wheel cpl.	25K10,0/80-12 10PR	2
23	Śruba M16x120 8.8 PN/M-82101	Bolt M16x120 8.8 PN/M-82101	23S16/120 8.8 82101 OC	8
24	Nakrętka M16 PN/M-82175	Nut M16 PN/M-82175	23NS16OC	8
25	Kołek sprężysty Ø8x60 PN/M-85023	Dowel pin Ø8x60 PN/M-85023	POD-ELZ-000009-1	10
26	Kołek sprężysty Ø8x70 PN/M-85023	Dowel pin Ø8x70 PN/M-85023	POD-ELZ-000020-1	1
27				
28	Smarownicza prosta M10x1 PN/M-86002	Grease nipple straight M10x1 PN/M-86002	23SM10/1	2
29	Smarownicza prosta M8x1 PN/M-86002	Grease nipple straight M8x1 PN/M-86002	23SM8	1
30	Śruba M12x30 8.8 PN/M-82105	Bolt M12x30 8.8 PN/M-82105	23S12/30OC 8,8	3
31	Kołek sprężysty Ø6x45 PN/M-85023	Dowel pin Ø6x45 PN/M-85023	23K6/45	1
32	Zawlecza spr. pojedyncza Ø4 DIN 11024	Spring loaded pin single Ø4 DIN 11024	23ZRFI4	1
33	Śruba M8x16 8.8 PN/M-82105	Bolt M8x16 8.8 PN/M-82105	23S8/16 8,8 82105 OC	10
34	Podkładka sprężysta M8 PN/M-82175	Spring washer M8 PN/M-82175	23P8SPOC	8
35	Śruba M16x60 8.8 PN/M-82105	Bolt M16x60 8.8 PN/M-82105	23S16/60	4
36	Nakrętka M16 PN/M-82144	Nut M16 PN/M-82144	23N16OC	4



RAMA RUCHOMA / MOVABLE FRAME 1/3				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
1	Rama ruchoma	Movable frame	Z-593 02.0.00	1
2	Sworzeń siłownika	Cylinder pin	Z-593 02.00.02	1
3	Dźwignia kpl.	Lever cpl.	Z-593 02.03.00	1
4	Dźwignia III	Lever III	Z-593 02.00.04	1
5	Ośłona przekładni	Transmission cover	Z-593 02.00.05	1
6	Koło łańcuchowe Z-14	Sprocket Z-14	25KLZ-237 00.00.12	1
7	Koło łańcuchowe Z-50	Sprocket Z-50	25KLZ-237 00.00.14	1
8	Czop kpl.	Pivot cpl.	25CZ-237 000.015.000	1
9	Ośka kpl.	Axle cpl.	Z-237 00.16.00	1
10	Sworzeń blokady	Lock pin	Z-237 00.00.07	1
11	Wspornik silnika	Motor bracket	Z-577 00.10.00	1
12	Sprężyna I	Spring I	23SPS2/17/75	1
13	Sprężyna II	Spring II	23S22	1
14	Sprężyna II	Spring II	23SP/2/20/200	1
15	Nakrętka M12 PN/M-82175	Nut M12 PN/M-82175	23NS12OC	16
16	Śruba M12x40 8.8 PN/M-82105	Bolt M12x40 8.8 PN/M-82105	23S12/40OC 8,8	4
17	Smarownicza M10x1 PN/M-86002	Grease nipple M10x1 PN/M-86002	23SM10/1	3

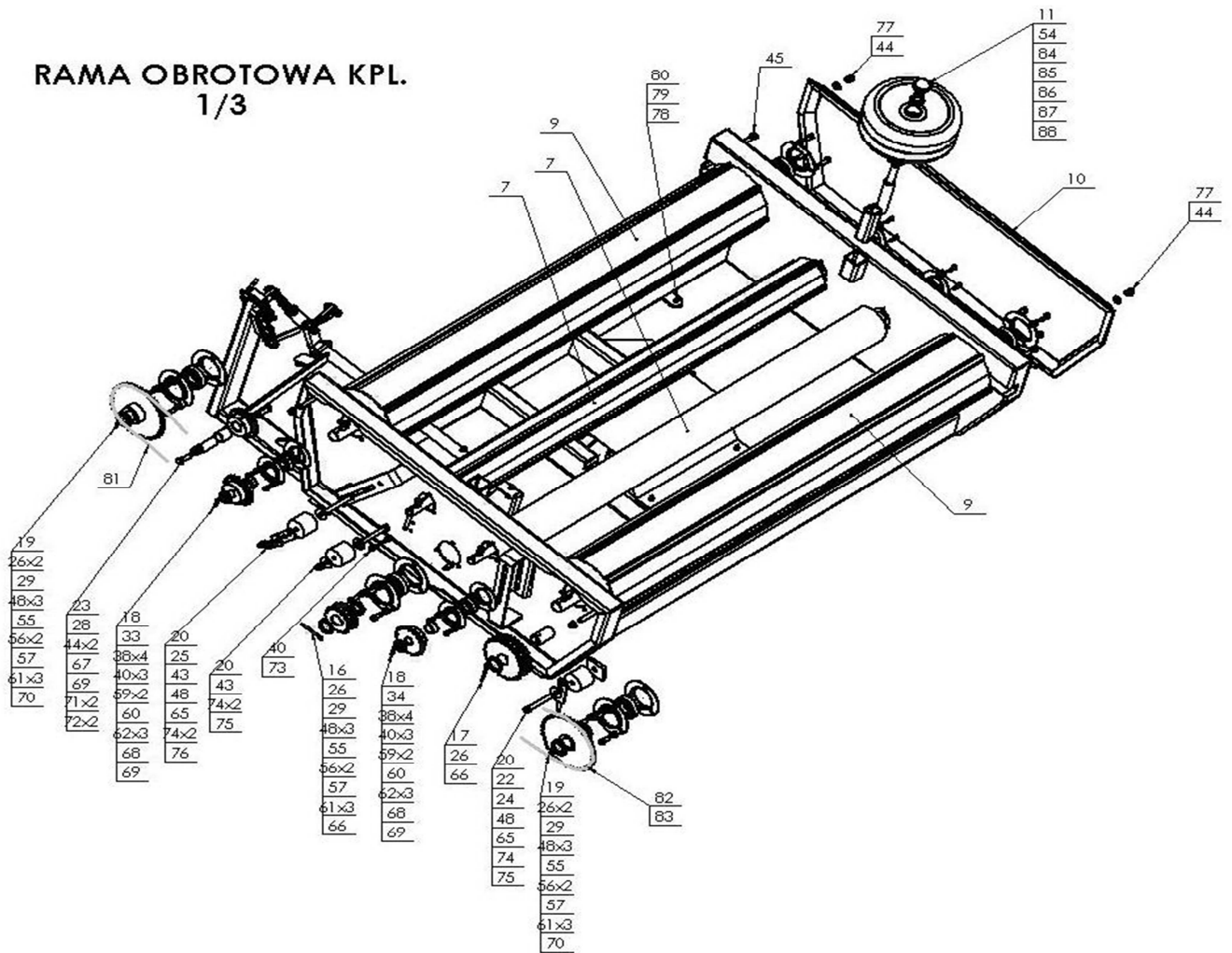


RAMA RUCHOMA / MOVABLE FRAME 2/3				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
18	Łożysko stożkowe 32018 XA	Cone bearing 32018 XA	25L32018	2
19	Smarownicza M10x1 ką 90° PN/M-82003	Grease nipple M10x1 at 90° PN/M-82003	23M10KAT90	1
20	Kołek spr. Ø8x60 PN/M-85023	Dowel pin Ø8x60 PN/M-85023	POD-ELZ-000009-1	1
21	Podkładka łożyskowa MB17	Bearing washer MB17	25PL	1
22	Nakrętka łożyskowa KM17	Bearing nut KM17	25L17KM	1
23	Śruba M8x35 8.8 PN/M-82105	Bolt M8x35 8.8 PN/M-82105	23S8/35OC 8,8	6
24	Podkładka spr. M8 PN/M-82008	Spring washer M8 PN/M-82008	23P8SPOC	7
25	Śruba M12x60 8.8 PN/M-82101	Bolt M12x60 8.8 PN/M-82101	23S12/60OC 8,8	8
26	Podkładka Ø30	Washer Ø30	Z-593 02.00.06	3
27	Podkładka M10 PN/M-82030	Washer M10 PN/M-82030	23P10 OC030	1
28	Śruba M8x25 8.8 PN/M-82105	Bolt M8x25 8.8 PN/M-82105	23S8/25OC8.8	1
29	Nakrętka M20 PN/M-82175	Nut M20 PN/M-82175	23NS20OC 82175	1
30	Śruba M10x130 8.8 PN/M-82101	Bolt M10x130 8.8 PN/M-82101	23S10/130OC	1
31	Podkładka M10 PN/M-82005	Washer M10 PN/M-82005	23P10 82005	1
32	Nakrętka M10 PN/M-82144	Nut M10 PN/M-82144	23N10OC	1
33	Podkładka M12 PN/M-82005	Washer M12 PN/M-82005	23P12OC	5
34	Nakrętka M16 PN/M-82175	Nut M16 PN/M-82175	23NS16OC	1
35	Śruba M8x45 8.8 PN/M-82105	Bolt M8x45 8.8 PN/M-82105	23S8/45OC 8,8	1



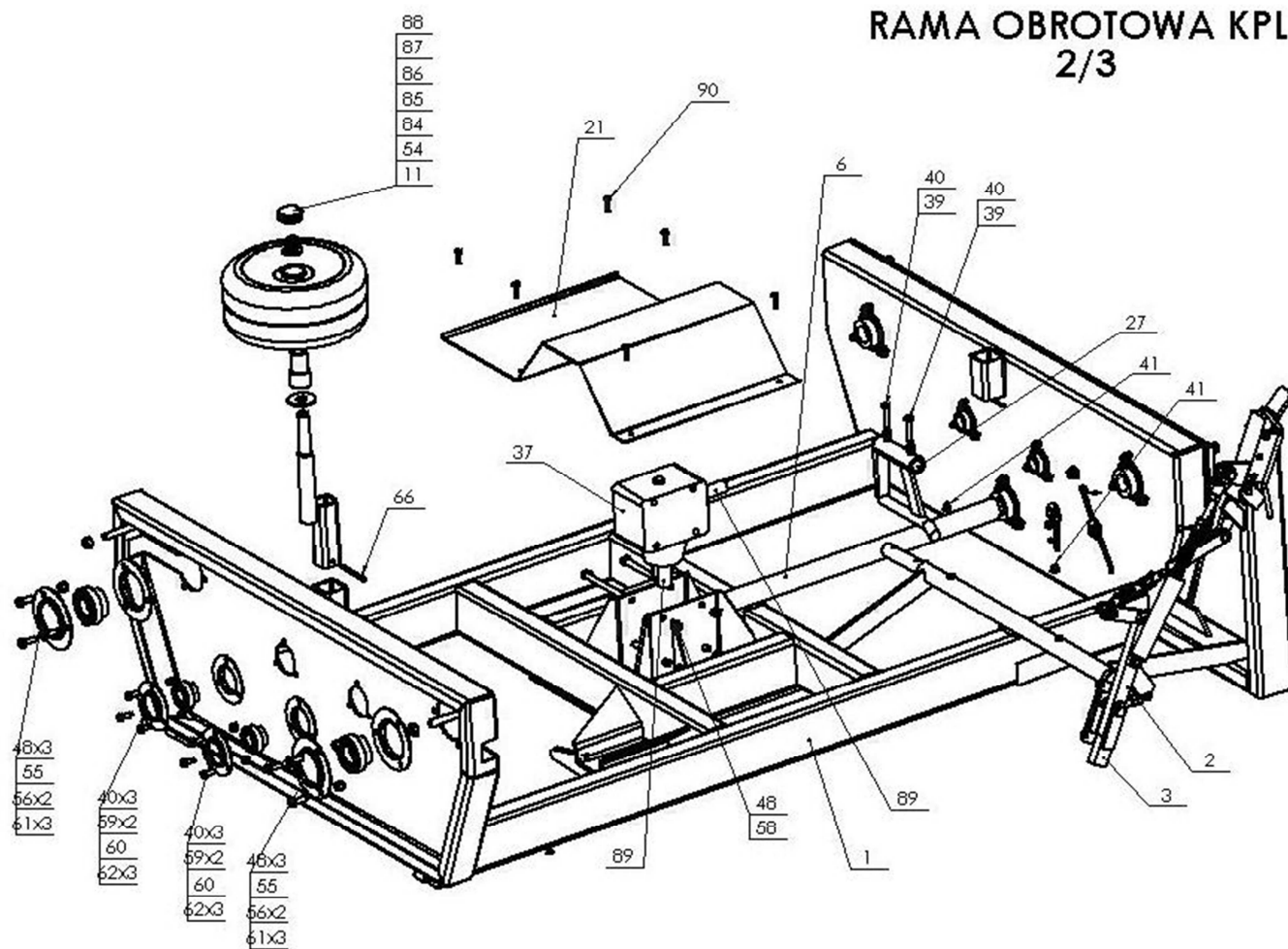
RAMA RUCHOMA / MOVABLE FRAME 3/3				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
36	Podkładka M8 PN/M-82005	Washer M8 PN/M-82005	23P8OOC	3
37	Nakrętka M8 PN/M-82175	Nut M8 PN/M-82175	23NS8OC	3
38	Linka Ø4	Cable Ø4	23LS4	L=850 mm
39	Zacisk linowy	Cable grip	23ZL	2
40	Łańcuch techniczny oc. 6,0x20,4x31,3 DIN766	Technical chain zinc-pl. 6,0x20,4x31,3 DIN766	POD-LAN-000051	L=750 mm
41	Wkręt samowiercący 6,3x25 łeb na klucz	Drive screw 6,3x25 hex head	28W6,3x25 OC	3
42	Łańcuch rolkowy 12B1 63 ogn. PN/M-84168	Roller chain 12B1 63 links PN/M-84168	POD-LAN-000053	1
43	Złączne ogniwo proste 12B1 PN/M-84168	Connecting link straight 12B1 PN/M-84168	POD-LAN-000004-1	1
44	Podkładka M16 PN/M-82005	Washer M16 PN/M-82005	23P16OOC	1
45	Podkładka M20 PN/M-82005	Washer M20 PN/M-82005	23P20OOC	1
46	Sprężyna I	Spring I	23S1,5/20/160	1

**RAMA OBROTOWA KPL.
1/3**

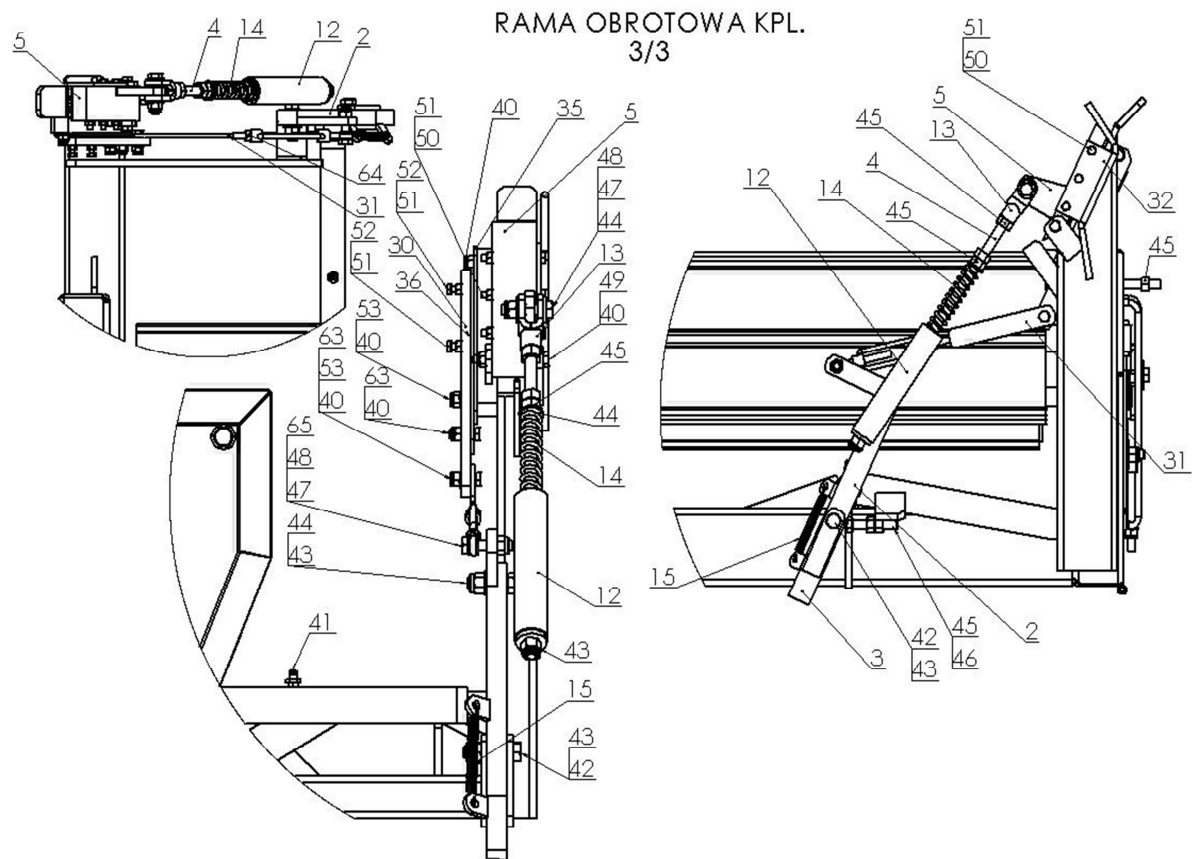


RAMA OBROTOWA / ROTARY FRAME 1/3				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
1	Rama obrotowa	Rotary frame	Z-593 03.01.00	1
2	Zatrask	Latch	Z-593 03.02.00	1
3	Zatrask II	Latch II	Z-593 03.03.00	1
4	Pręt M12	Rod M12	Z-593 03.00.04	1
5	Docisk kpl.	Clamp cpl.	Z-593 03.05.00	1
6	Walek napędu koła Z-17	Wheel drive shaft Z-17	Z-593 03.00.06	1
7	Walek cienki	Thin axle	Z-593 03.08.00	2
9	Walek gruby	Thick axle	Z-593 03.09.00	2
10	Ośłona boczna	Side guard	Z-593 03.10.00	2
11	Wspornik koła bocznego	Side wheel bracket	Z-593 03.11.100	2
12	Rura kpl.	Tube cpl.	Z-237 33.03.100	1
13	Ucho cięgna	Cable eye	Z-237 33.02.02	1
14	Sprężyna II	Spring II	23S1,5/10/80	1
15	Sprężyna II	Spring II	23SS3/22/230	1
16	Koło łańcuchowe Z-17	Sprocket Z-17	25KLZ-237 33.00.12	1
17	Koło łańcuchowe Z-27	Sprocket Z-27	25KLZ-237 33.00.16	1
18	Koło łańcuchowe Z-19	Sprocket Z-19	25KLZ-237 33.17.00	2
19	Koło Z-37	Wheel Z-37	Z-237 33.17.00	2
20	Napinacz łańcucha I	Chain tensioner I	Z-237 33.00.27	3
21	Ośłona przekładni	Transmission cover	Z-237 33.00.31	1
22	Kostka M12	Block M12	Z-237 33.00.32	1
23	Koło łańcuchowe Z-19	Sprocket Z-19	25KLZ-237 33.00.48	1
24	Napinacz łańcucha I	Chain tensioner I	Z-237 33.64.00	1
25	Napinacz łańcucha II	Chain tensioner II	Z-237 33.66.00	1
26	Podkładka	Washer	Z-237 33.00.14	6
27	Dźwignia obcinaka	Cutter lever	Z-577 03.06.00	1
28	Oś koła Z-19	Wheel Z-19 axle	Z-237 33.00.10	1
29	Tulejka dystansowa II	Spacer sleeve II	Z-237 33.00.13	3
30	Obsada noża ruchomego	Movable knife base	Z-577 03.17.51.1	1
31	Cięgno kpl.	Cable cpl.	Z-577 03.17.06	1
32	Docisk wstępny	Pre-clamp	Z-577 03.17.80	1
33	Tulejka dystansowa III	Spacer sleeve III	Z-237 33.00.22	1
34	Tulejka dystansowa IV	Spacer sleeve IV	Z-237 33.00.24	1
35	Nóż stały	Fixed knife	25NO	1
36	Nóż ruchomy	Movable knife	25NO	1

RAMA OBROTOWA KPL.
2/3

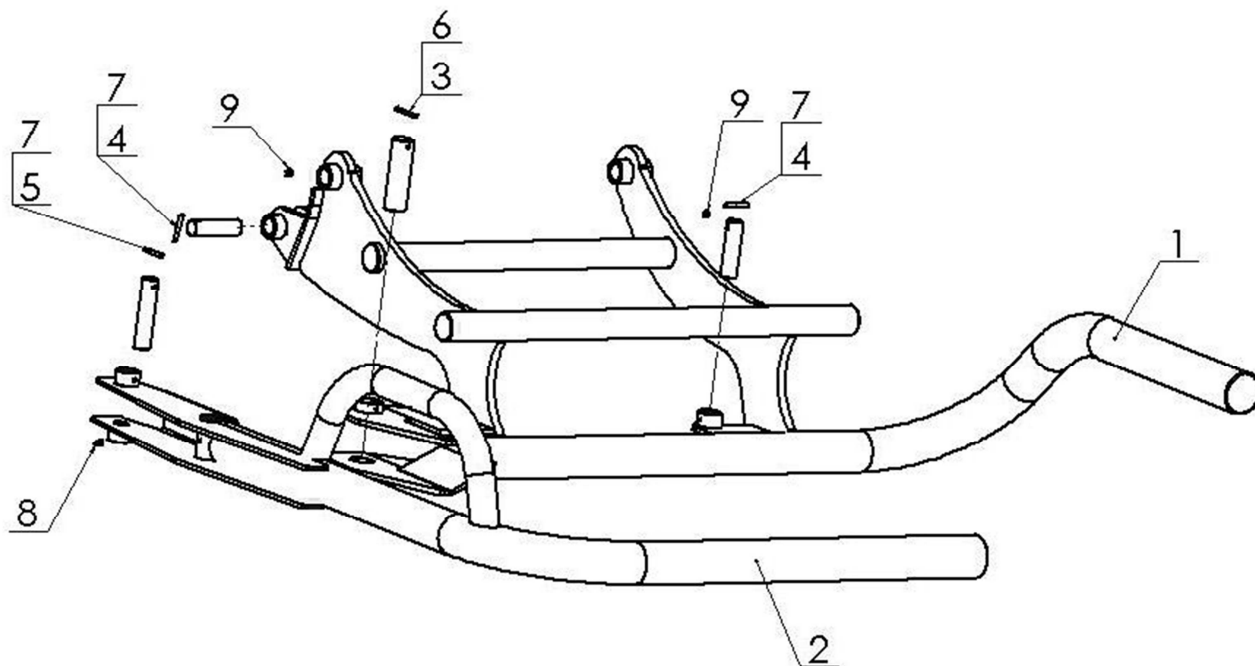


RAMA OBROTOWA / ROTARY FRAME 2/3				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
37	Przekładnia kątowa 1:1,9	Intersecting axis gear 1:1,9	25PPS	1
38	Podkładka V	Washer V	Z-237 33.00.25	8
39	Śruba M8x45 8.8 PN/M-82105	Bolt M8x45 8.8 PN/M-82105	23S8/45OC 8,8	2
40	Nakrętka M8 PN/M-82175	Nut M8 PN/M-82175	23NS8OC	20
41	Smarownicza prosta M6x1 PN/M-86002	Grease nipple straight M6x1 PN/M-86002	23SM	2
42	Śruba M12x50 8.8 PN/M-82105	Bolt M12x50 8.8 PN/M-82105	23S12/50OC	1
43	Nakrętka M12 PN/M-82175	Nut M12 PN/M-82175	23NS12OC	5
44	Podkładka M12 PN/M-82005	Washer M12 PN/M-82005	23P12OC	10
45	Nakrętka M12 PN/M-82144	Nut M12 PN/M-82144	23N12OC	8
46	Śruba M12x60 8.8 PN/M-82101	Bolt M12x60 8.8 PN/M-82101	23S12/60OC 8,8	1
47	Śruba M10x45 8.8 PN/M-82105	Bolt M10x45 8.8 PN/M-82105	23S10/45OC	2
48	Nakrętka M10 PN/M-82175	Nut M10 PN/M-82175	23NS10OC	23
49	Śruba M8x70 8.8 PN/M-82101	Bolt M8x70 8.8 PN/M-82101	23S8/70OC	1
50	Śruba M6x60 8.8 PN/M-82101	Bolt M6x60 8.8 PN/M-82101	23S6/60OC 8,8	3
51	Nakrętka M6 PN/M-82144	Nut M6 PN/M-82144	23N6OC	5
52	Śruba M6x20 8.8 PN/M-82105	Bolt M6x20 8.8 PN/M-82105	23S6/20	2
53	Podkładka M8 PN/M-82005	Washer M8 PN/M-82005	23P8OOC	2
54	Podkładka M20 PN/M-82030	Washer M20 PN/M-82030	POD-ELZ-000459	2
55	Łożysko FD207 2RS	Bearing FD207 2RS	25L207	5
56	Oprawa łożyskowa P-207	Bearing housing P-207	25OP207	10
57	Wpust pryzmatyczny 10x8x36 PN/M-85005	Parallel key 10x8x36 PN/M-85005	23WP10/8/36	3
58	Śruba M10x120 8.8 PN/M-82101	Bolt M10x120 8.8 PN/M-82101	23S10/120OC	4
59	Oprawa łożyskowa P-205	Bearing housing P-205	25OP205	8
60	Łożysko FD205 2RS	Bearing FD205 2RS	25L205	4
61	Śruba M10x20 8.8 PN/M-82105	Bolt M10x20 8.8 PN/M-82105	23S10/20OC 8,8	15
62	Śruba M8x20 8.8 PN/M-82105	Bolt M8x20 8.8 PN/M-82105	23S8/20OC 8,8	12
63	Śruba M8x25 8.8 PN/M-82105	Bolt M8x25 8.8 PN/M-82105	23S8/25OC8,8	2
64	Nakrętka M8 PN/M-82144	Nut M8 PN/M-82144	23N8OC	1
65	Podkładka M10 PN/M-82005	Washer M10 PN/M-82005	23P10 82005	4
66	Zawlecza Ø6,3x63 PN/M-82001	Cotter pin Ø6,3x63 PN/M-82001	23Z6/63	4
67	Tuleja samosmarna 25H7/32,6x35	Self lubricating bushing 25H7/32,6x35	25T25/32,6/35	1
68	Wpust pryzmatyczny 8x7x25 PN/M-85005	Parallel key 8x7x25 PN/M-85005	23WP8/7/25	2
69	Kołek spr. Ø6x32 PN/M-85023	Dowel pin Ø6x32 PN/M-85023	23K6/32	3
70	Kołek spr. Ø6x45 PN/M-85023	Dowel pin Ø6x45 PN/M-85023	23K6/45	2
71	Podkładka M12 PN/M-82008	Washer M12 PN/M-82008	23P12SP	2
72	Śruba M12x35 8.8 PN/M-82105	Intersecting axis gear 1:1,9	23S12/35OC 8,8	2



RAMA OBROTOWA / ROTARY FRAME 3/3				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
73	Śruba M8x35 8.8 PN/M-82105	Bolt M8x35 8.8 PN/M-82105	23S8/35OC 8,8	1
74	Podkładka M12 PN/M-82030	Washer M12 PN/M-82030	23P12OOC	5
75	Śruba M12x90 8.8 PN/M-82101	Bolt M12x90 8.8 PN/M-82101	23S12/90 101OC	2
76	Śruba M12x100 8.8 PN/M-82101	Bolt M12x100 8.8 PN/M-82101	23S12/100OOC 8,8	1
77	Nakrętka M12 PN/M-82181	Nut M12 PN/M-82181	23N12KOL	4
78	Magnes czujnika	Sensor magnet	25MG	1
79	Wkręt M6x25 PN/M-82208	Screw M6x25 PN/M-82208	23W6/25OC	1
80	Nakrętka M6 PN/M-82175	Nut M6 PN/M-82175	23NS6OC	1
81	Łańcuch rolkowy 10B-1-99 WZ PN77/M-84168	Roller chain 10B-1-99 WZ PN77/M-84168	25LO10B1 99OGN.	1
82	Łańcuch rolkowy 10B-1-93 PN77/M-84168	Roller chain 10B-1-93 PN77/M-84168	25LO10B1 93OGN	1
83	Ogniwo łączne proste 10B1 PN77/M-84168	Connecting link straight 10B1 PN77/M-84168	25LO10P	1
84	Koło boczne	Side wheel	Z-552 05.02.00	2
85	Tulejka koła	Wheel bushing	Z-552 05.00.03	2
86	Podkładka M20 PN/M-82005	Washer M20 PN/M-82005	23P20OOC	2
87	Sege zewnętrzny Z-20 PN/M-85111	Seeger ring external Z-20 PN/M-85111	23SZ20	2
88	Zaślepka Ø45 mm 111610	Plug Ø45 mm 111610	POD-TSZ-000066	2
89	Wpust pryzmatyczny 8x7x32 PN/M-85005	Parallel key 8x7x32 PN/M-85005		2
90	Wkręt samowiercący 6,3x25 łeb na klucz	Drive screw 6,3x25 hex head	28W6,3x25 OC	6

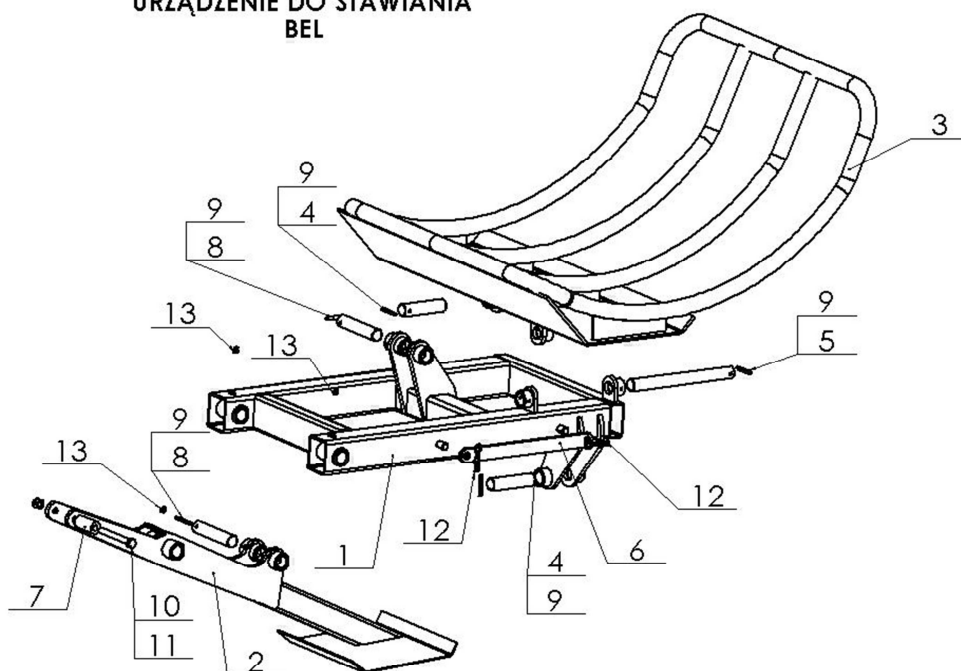
RAMIĘ ZAŁADOWCZE KPL.



RAMIĘ ZAŁADOWCZE / LOADING ARM 1/1

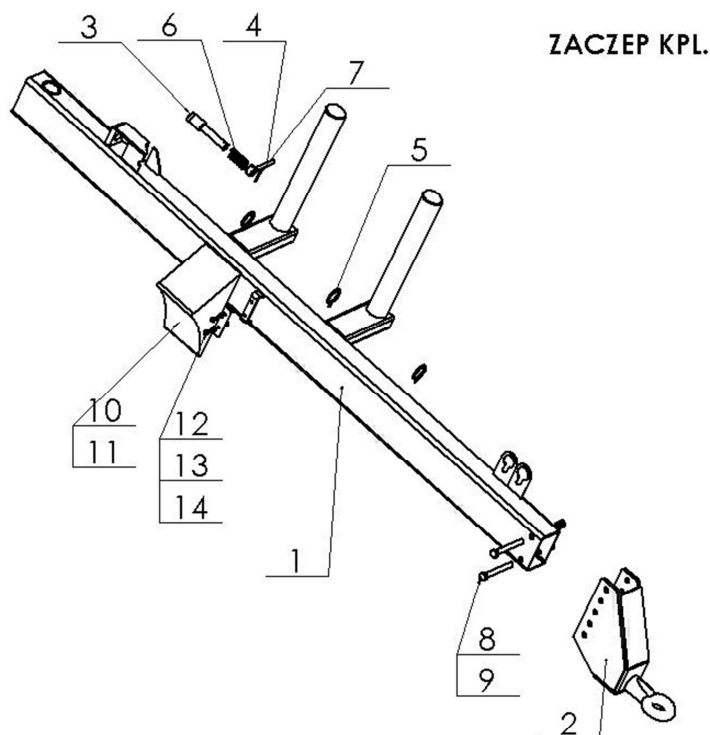
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
1	Ramię I	Arm I	Z-593 04.01.00	1
2	Ramię II	Arm II	Z-593 04.02.00	1
3	Sworzeń I	Bolt I	Z-593 04.00.03	1
4	Sworzeń II	Bolt II	Z-593 04.00.04	2
5	Sworzeń III	Bolt III	Z-593 04.00.05	1
6	Kołek spr. Ø8x70 PN/M-82023	Dowel pin Ø8x70 PN/M-82023	POD-ELZ-000020-1	1
7	Kołek spr. Ø8x60 PN/M-82023	Dowel pin Ø8x60 PN/M-82023	POD-ELZ-000009-1	3
8	Smarowniczką prosta M10x1 PN/M-86002	Grease nipple straight M10x1 PN/M-86002	23SM10/1	1
9	Smarowniczką prosta M6x1 PN/M-86002	Grease nipple straight M6x1 PN/M-86002	23SM	2

**URZĄDZENIE DO STAWIANIA
BEL**



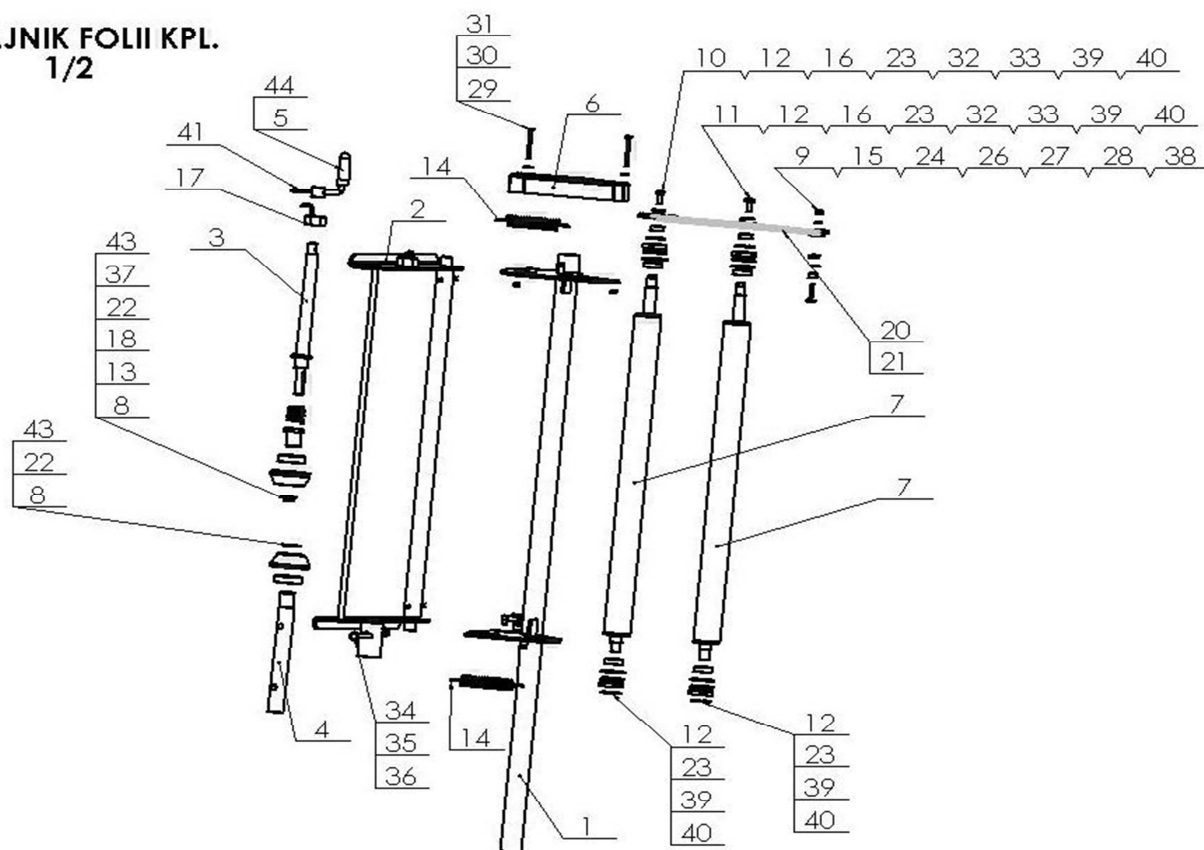
URZĄDZENIE DO STAWIANIA BEL / BALE PLACEMENT DEVICE 1/1

Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
1	Rama urządzenia	Device's frame	Z-593 05.01.00	1
2	Stopka	Foot	Z-593 05.02.00	1
3	Kołyska	Cradle	Z-593 05.03.00	1
4	Sworzeń I	Bolt I	Z-593 05.00.04	2
5	Sworzeń kołyski	Cradle bolt	Z-593 05.00.05	1
6	Zabezpieczenie	Safety device	Z-593 05.00.06.1	1
7	Rolka	Roller	Z-593 05.00.07	1
8	Sworzeń IV	Bolt IV	Z-593 01.00.06	2
9	Kołek spr. Ø8x60 PN/M-85023	Dowel pin Ø8x60 PN/M-85023	POD-ELZ-000009-1	5
10	Śruba M16x140 8.8 PN/M-82101	Bolt M16x140 8.8 PN/M-82101	23S16/140OC 8.8	1
11	Nakrętka M16 PN/M-82175	Nut M16 PN/M-82175	23NS16OC	1
12	Zawlecзка spr. pojedyncza Ø4 DIN 11024	Spring loaded pin single Ø4 DIN 11024	23ZRFI4	2
13	Smarowniczką prostą M10x1 PN/M-86002	Grease nipple straight M10x1 PN/M-86002	23SM10/1	3



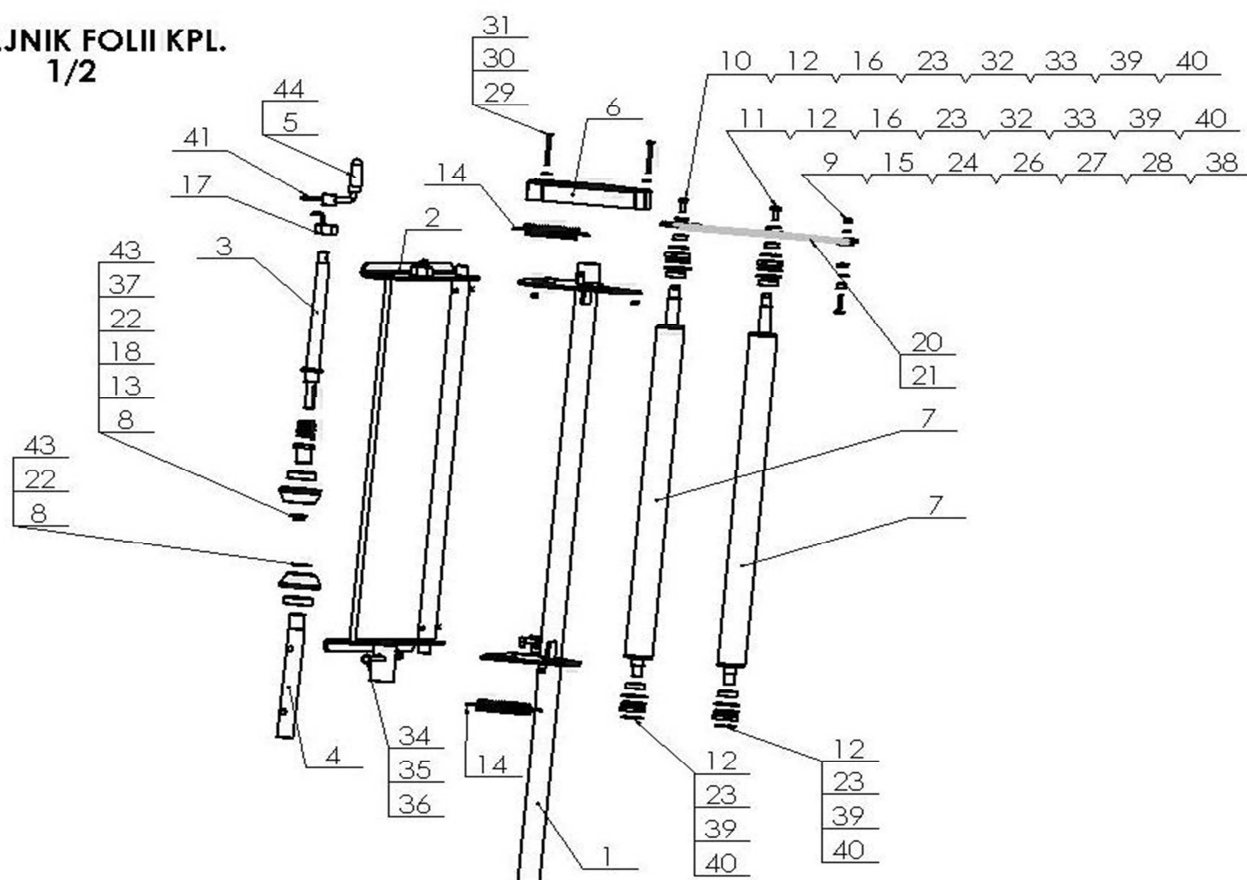
ZACZEP KPL. / HITCH 1/1				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
1	Zaczep I	Hitch I	Z-593 06.01.00	1
2	Zaczep II	Hitch II	Z-593 06.02.00	1
3	Sworzeń blokujący	Locking pin	Z-593 06.00.03	1
4	Rączka	Handle	Z-593 06.04.00	1
5	Mocowanie	Mounting	Z-593 06.05.00	3
6	Sprężyna blokady	Lock spring	POD-SPR-000050	1
7	Kołek spr. Ø6x40 PN/M-85023	Dowel pin Ø6x40 PN/M-85023	23K6/40	1
8	Śruba M16x140 8.8 PN/M-82101	Bolt M16x140 8.8 PN/M-82101	23S16/140OC 8.8	2
9	Nakrętka M16 PN/M-82175	Nut M16 PN/M-82175	23NS16Oc	2
10	Klin pod koło	Wheel wedge	POD-OGL-000027-1	1
11	Uchwyt klina	Wedge holder	POD-OGL-000028-1	1
12	Śruba M8x20 8.8 PN/M-82105	Bolt M8x20 8.8 PN/M-82105	23S8/20OC 8,8	4
13	Podkładka M8 PN/M-82005	Washer M8 PN/M-82005	23POOC	4
14	Nakrętka M8 PN/M-82175	Nut M8 PN/M-82175	23NS8OC	4

**PODAJNIK FOLII KPL.
1/2**

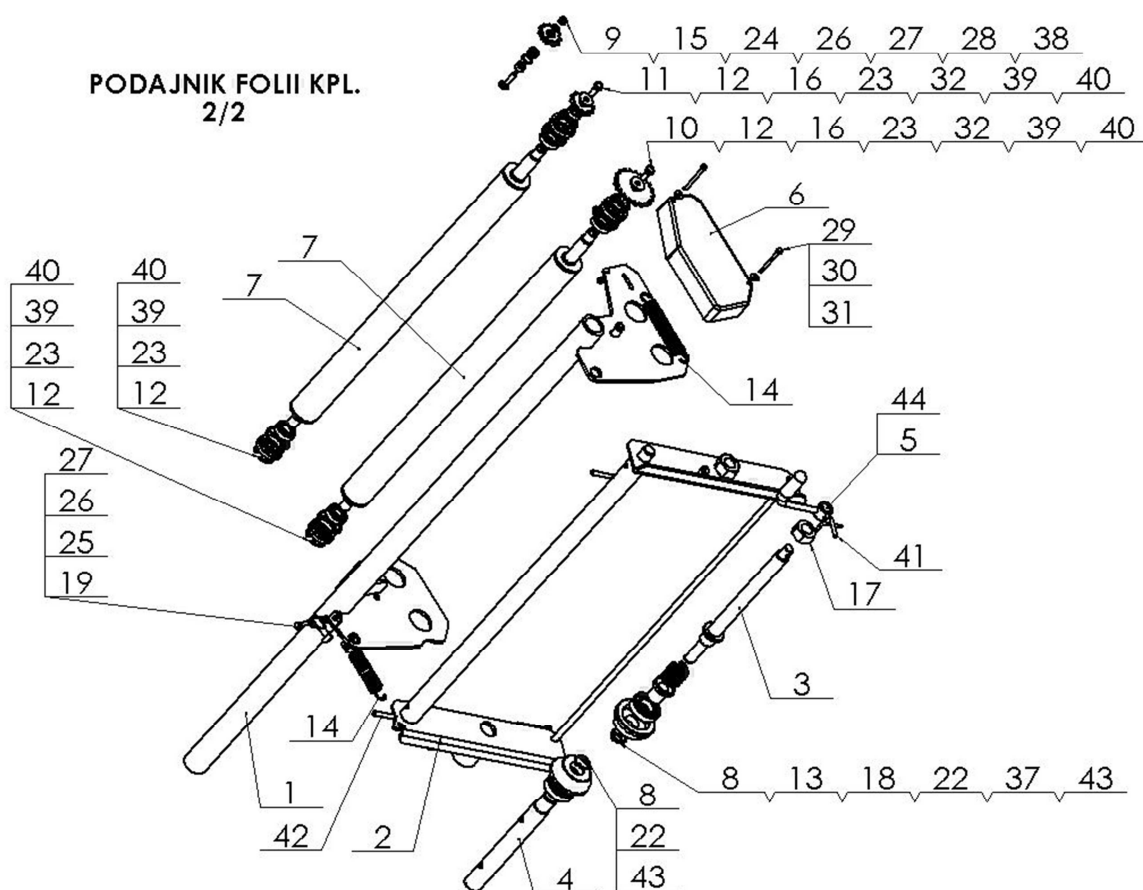


PODAJNIK FOLII / FILM DYSPENSER 1/3				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
1	Wspornik mocowania	Mounting bracket	Z-593 07.01.00	1
2	Wspornik folii kpl.	Film roll holder cpl.	Z-593 02.02.00	1
3	Śruba regulacyjna ver. 2	Adjustment screw ver. 2	25OSRZ-560 02.36.00/1	1
4	Walek dolny	Lower roller	25WDZ-560 02.00.35/1	1
5	Rączka kpl.	Handle cpl.	Z-560 02.37.00.1	1
6	Pokrywka	Lid	POD-TSZ-000033	1
7	Walek napinacza kpl.	Tensioner roller cpl.	Z-560 02.24.00	2
8	Docisk góny	Upper clamp	Z-560 02.00.41.1	2
9	Koło łańcuchowe Z-11	Sprocket Z-11	25KLZ-560 02.00.09	1
10	Koło łańcuchowe Z-21	Sprocket Z-21	25KLZ-560 02.00.32	1
11	Koło łańcuchowe Z-12	Sprocket Z-12	25KLZ-560 02.00.030	1
12	Obsada wałka	Roller holder	25ZSZ-577 02.00.25	4
13	Sprężyna podajnika II	Dispenser spring II	23S4/32/50	1
14	Sprężyna I	Spring I	23SPN3/23/135 MAZ1771/1	2
15	Tulejka dystansowa II	Spacer sleeve II	25ZSZ-577 02.00.08	1
16	Tulejka dystansowa III	Spacer sleeve III	25TDZ-560 02.00.26	2
17	Przeciwnakrętka M27	Locknut M27	Z-560 02.38.00	1
18	Tulejka	Sleeve	25TZ-560 02.00.31	1

PODAJNIK FOLII KPL.
1/2

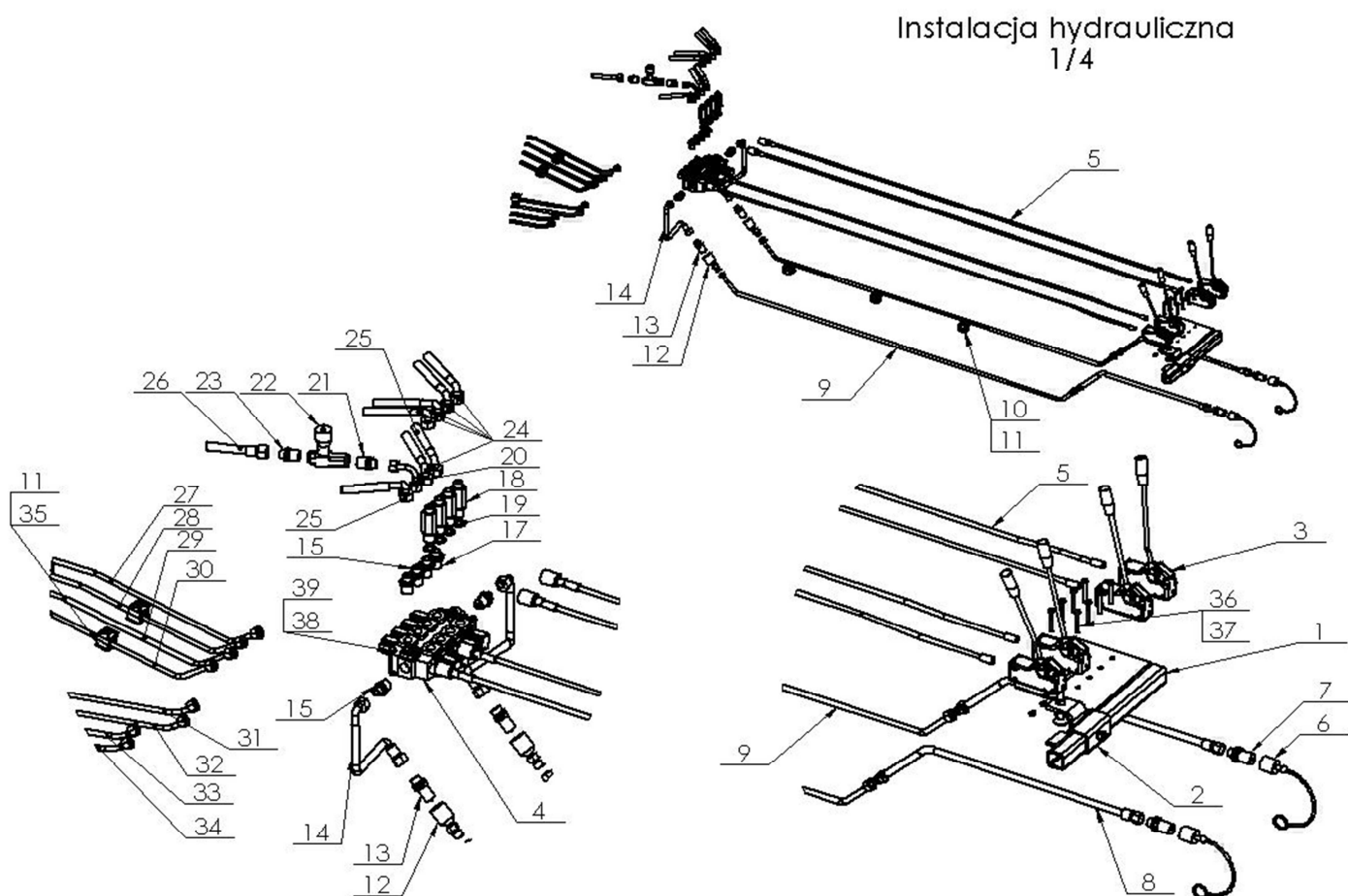


PODAJNIK FOLII / FILM DISPENSER 2/3				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
19	Blokada	Lock	Z-560 02.00.04	1
20	Łańcuch rolkowy 08B-1-43 PN77/M-84168	Roller chain 08B-1-43 PN77/M-84168	25LO08B1 43OGN	1
21	Ogniwo złączne proste 08B1 PN77/M-84168	Connecting link straight 08B1 PN77/M-84168	25LO08P	1
22	Łożysko 6206 2RS	Bearing 6206 2RS	25L6206	2
23	Łożysko 6004 2RS	Bearing 6004 2RS	25L6004	4
24	Łożysko 608 2RS	Bearing 608 2RS	25L608 2RS	1
25	Śruba M8x30 8.8 PN/M-82105	Bolt M8x30 8.8 PN/M-82105	23S8/30OC 8,8	1
26	Nakrętka M8 PN/M-82175	Nut M8 PN/M-82175	23NS8OC	2
27	Podkładka M8 PN/M-82005	Washer M8 PN/M-82005	23P8OOC	2
28	Śruba M8x40 8.8 PN/M-82406	Bolt M8x40 8.8 PN/M-82406	23S8/40P	1
29	Śruba M6x60 8.8 PN-82101	Bolt M6x60 8.8 PN-82101	23S6/60OC 8.8	2
30	Nakrętka M6 PN/M-82175	Nut M6 PN/M-82175	23NS6OC	2
31	Podkładka M6 PN/M-82030	Washer M6 PN/M-82030	23P6OC030	2
32	Śruba M10x25 8.8 PN/M-82105	Bolt M10x25 8.8 PN/M-82105	23S10/25OC 8,8	2
33	Podkładka M10 PN/M-82030	Washer M10 PN/M-82030	23P10 OC030	2
34	Śruba M12x70 8.8 PN/M-82101	Bolt M12x70 8.8 PN/M-82101	23S12/70OC 8,8	1
35	Nakrętka M12 PN/M-82175	Nut M12 PN/M-82175	23NS12OC	1
36	Podkładka M12 PN/M-82005	Washer M12 PN/M-82005	23P12OC	1



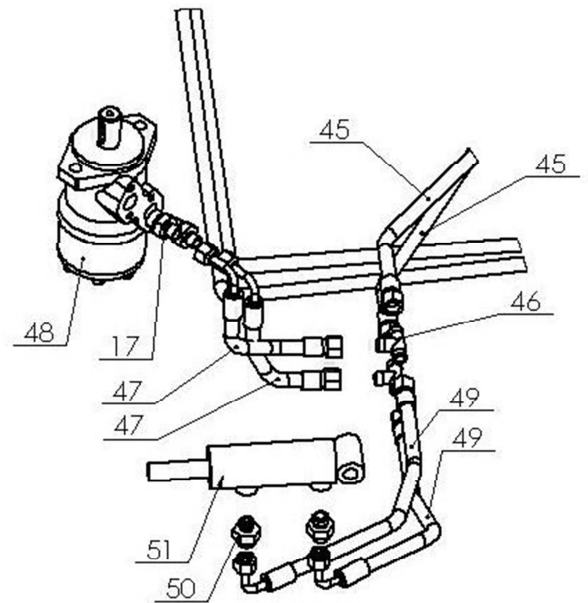
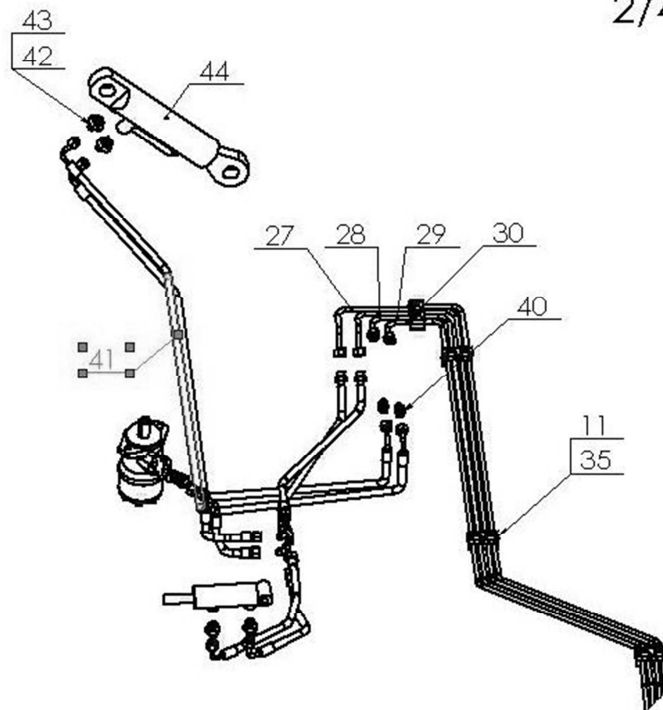
PODAJNIK FOLII / FILM DISPENSER 3/3

Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
37	Segeer zewnętrzny Z-20 PN/M-85111	Seeger ring external Z-20 PN/M-85111	23SZ20	1
38	Segeer wewnętrzny W-22 PN/M-85111	Seeger ring internal W-22 PN/M-85111	23SW22	1
39	Segeer wewnętrzny W-42 PN/M-85111	Seeger ring internal W-42 PN/M-85111	23SW42	4
40	Segeer zewnętrzny Z-50 PN/M-85111	Seeger ring external Z-50 PN/M-85111	23SZ50	4
41	Kołek spr. Ø6x45 PN/M-85023	Dowel pin Ø6x45 PN/M-85023	23K6/45	1
42	Kołek spr. Ø8x50 PN/M-85023	Dowel pin Ø8x50 PN/M-85023	23K8/50	2
43	Segeer zewnętrzny Z-30 PN/M-85111	Seeger ring external Z-30 PN/M-85111	23SZ30	2
44	Uchwyt ręczki	Handle grip	25RP	1



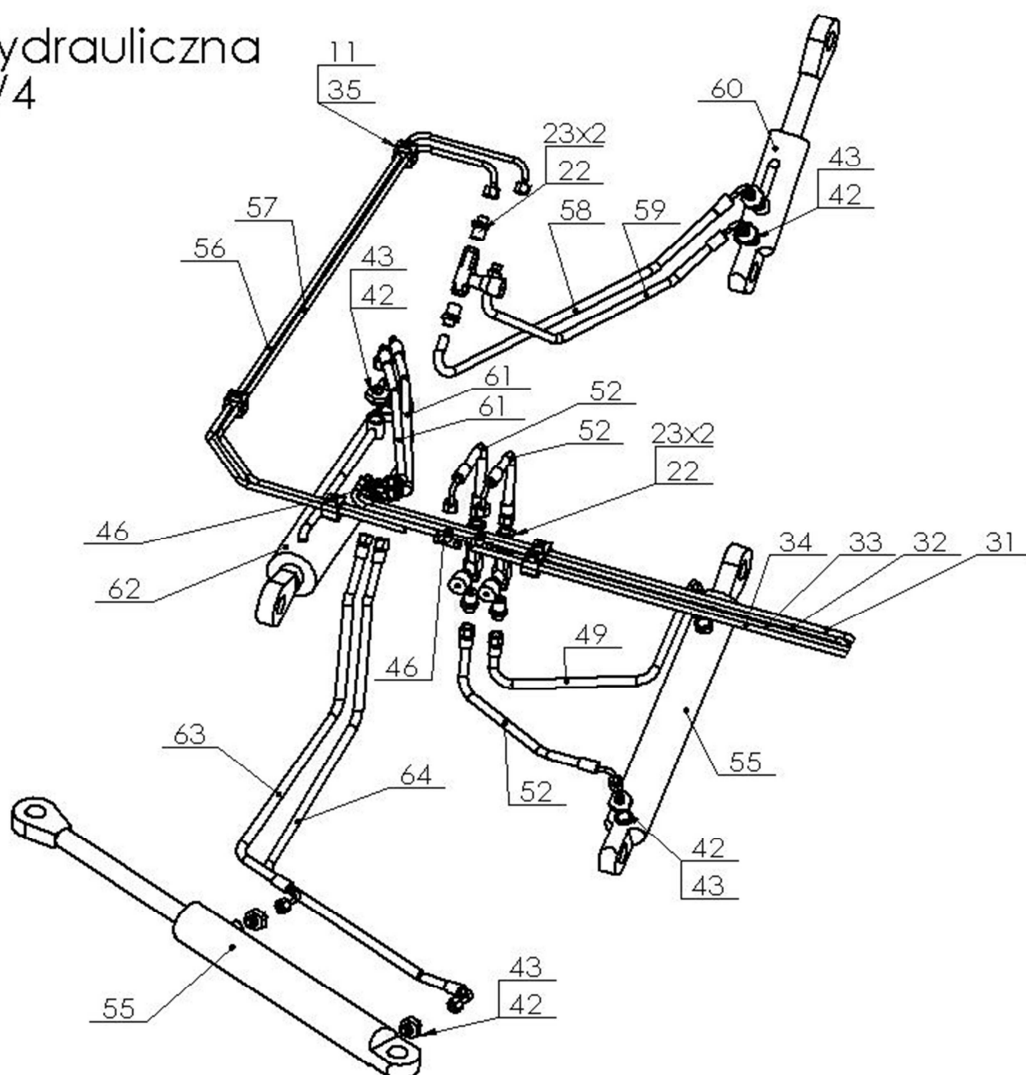
INSTALACJA HYDRAULICZNA / HYDRAULIC SYSTEM 1/4				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
1	Wspornik dźwigni	Lever bracket	Z-593 08.06.00	1
2	Uchwyt rozdzielacza	Distributor handle	Z-237 00.54.00	1
3	Dźwignia sterowania do linki	Control lever for cable	24DZS	4
4	Rozdzielacz MD4 linki	Distributor MD4 for cable	24R4-SEK.	1
5	Linka sterująca L-4500	Steering cable L-4500	POD-HPR-000142	4
6	Nasadka zaworu wtyczki Euro	Valve cap for Euro plug	24ZWNE13	4
7	Zawór-wtyczka Euro 13 M18x1,5	Valve-plug Euro 13 M18x1,5	24ZWE13-M18X1,5	2
8	Przewód hydr. AB/111/10 L=1500	Hydraulic hose AB/111/10 L=1500	POD-HPR-000329	2
9	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.28 L=1960	Steel hydraulic hose Z593 00.00.28 L=1960	POD-HPR-000288	2
10	Uchwyt HBK Ø12 - podwójny	Holder HBK Ø12 - double	POD-HPZ-000010-1	3
11	Śruba M6x50 PN/M-82101 8,8	Bolt M6x50 PN/M-82101 8,8	23S6/50OC	22
12	Zawór-gniazdo Euro M18x1,5	Valve-plug Euro M18x1,5	24ZG M18/1,5	2
13	Zawór-wtyczka Euro 13 M22x1,5	Valve-plug Euro 13 M22x1,5	24ZWE13	2
14	Przewód hydr. AA90/141/10 L=600	Hydraulic hose AA90/141/10 L=600	POD-HPR-000133	2
15	Przyłączka prosta 1/2"x18-1,5	Stud straight 1/2"x18-1,5	24KP1/2 18	3
16				
17	Przyłączka prosta 1/2"x16-1,5	Stud straight 1/2"x16-1,5	24KP1/2 16	5
18	Przyłączka prosta 1/2"-16-1,5 L-59	Stud straight 1/2"-16-1,5 L-59	24K1/2-16X1,5 L-59	4

Instalacja hydrauliczna 2/4



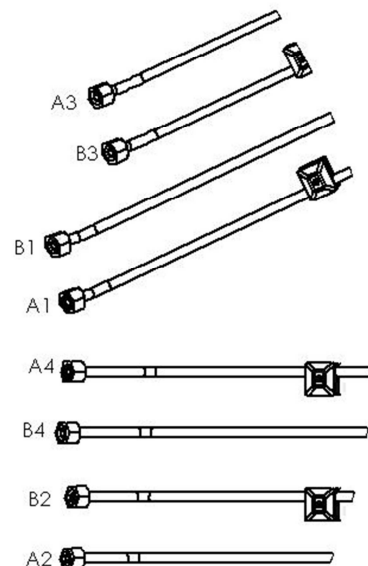
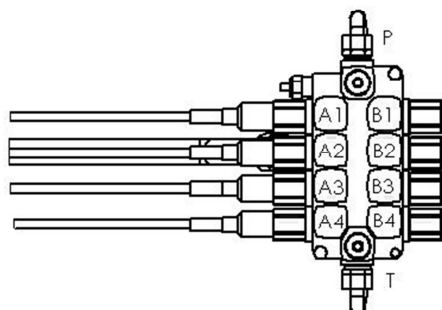
INSTALACJA HYDRAULICZNA / HYDRAULIC SYSTEM 2/4				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
19	Pierścień uszczelniający PPM 1/2"	O-ring PPM 1/2"	POD-HPZ-000044-1	4
20	Złączka kolanowa nakrętna 18/18x1,5	Elbow pipe coupling 18/18x1,5	24KZ18/18	1
21	Przylączka prosta 3/8"x18-1,5	Stud straight 3/8"x18-1,5	23KP3/8 18	1
22	Zawór zwrotno-dławiający VRFU 90-3/8	Throttle check valve VRFU 90-3/8	24ZD	4
23	Przylączka prosta 3/8"x16-1,5	Stud straight 3/8"x16-1,5	24KP3/8 16	7
24	Przewód hydr. A90B/111/8 L=800	Hydraulic hose A90B/111/8 L=800	POD-HPR-000136	5
25	Przewód hydr. A90B/111/8 L=750	Hydraulic hose A90B/111/8 L=750	POD-HPR-000140	2
26	Przewód hydr. AB/111/8 L=650	Hydraulic hose AB/111/8 L=650	POD-HPR-000139	1
27	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.26 L=2330	Steel hydraulic hose Z593 00.00.26 L=2330	POD-HPR-000336	1
28	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.27 L=2230	Steel hydraulic hose Z593 00.00.27 L=2230	POD-HPR-000337	1
29	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.30 L=2130	Steel hydraulic hose Z593 00.00.30 L=2130	POD-HPR-000338	1
30	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.31 L=2060	Steel hydraulic hose Z593 00.00.31 L=2060	POD-HPR-000289	1
31	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.24 L=1620	Steel hydraulic hose Z593 00.00.24 L=1620	POD-HPR-000334	1
32	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.25 L=1660	Steel hydraulic hose Z593 00.00.25 L=1660	POD-HPR-000335	1
33	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.23 L=1275	Steel hydraulic hose Z593 00.00.23 L=1275	POD-HPR-000333	1
34	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.22 L=1335	Steel hydraulic hose Z593 00.00.22 L=1335	POD-HPR-000332	1
35	Uchwyt HBK Ø10 - podwójny	Holder HBK Ø10 - double	POD-HPZ-000029-1	19
36	Śruba M6x60 PN/M-82101 8,8	Bolt M6x60 PN/M-82101 8,8	23S6/60OC 8,8	8

Instalacja hydrauliczna 3/4



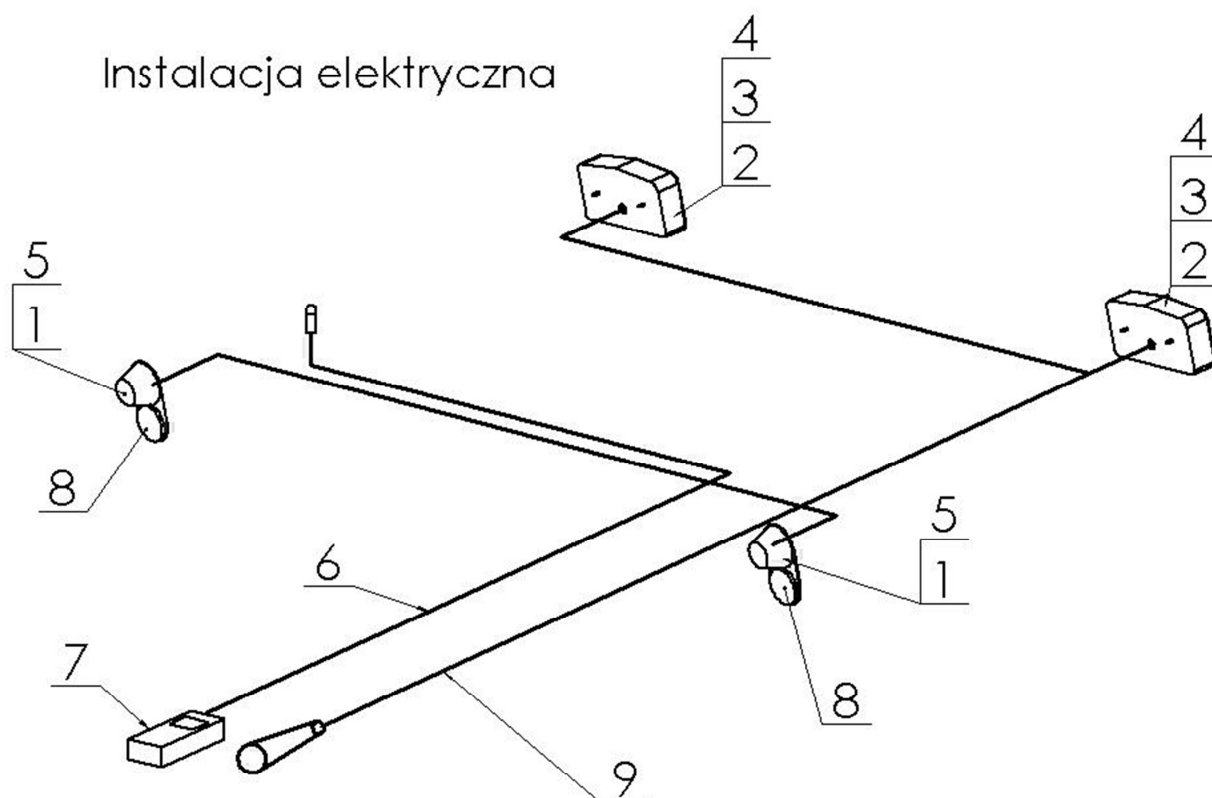
INSTALACJA HYDRAULICZNA / HYDRAULIC SYSTEM 3/4				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
37	Nakrętka M6 PN/M-82175	Nut M6 PN/M-82175	23NS6OC	8
38	Śruba M8x60 PN/M-82101 8,8	Bolt M8x60 PN/M-82101 8,8	23S8/60OC 8,8	2
39	Nakrętka M8 PN/M-82175	Nut M8 PN/M-82175	23NS8OC	2
40	Złączka prosta 16x16-1,5 10L	Coupling straight 16x16-1,5 10L	POD-HKR-000083	2
41	Przewód hydr. A90A90/111/8 L=1600 K180°	Hydraulic hose A90A90/111/8 L=1600 K180°	POD-HPR-000137	2
42	Przyłączka prosta 22x16-1,5	Stud straight 22x16-1,5	POD-HKR-000004-1	10
43	Pierścień uszczelniający PPM 22	O-ring PPM 22	24UPPM22	10
44	Siłownik CJ2F-63/36/144	Cylinder CJ2F-63/36/144	POD-HSL-000019-1	1
45	Przewód hydr. AB/111/8 L=550	Hydraulic hose AB/111/8 L=550	POD-HPR-000131	2
46	Złączka trójnikowa 16x16x16	Tee connector 16x16x16	24KT16/16/16	6
47	Przewód hydr. AA90/111/8 L=300	Hydraulic hose AA90/111/8 L=300	POD-HPR-000150	2
48	Silnik hydrauliczny 200	Hydraulic motor 200	24S200	1
49	Przewód hydr. AA90/111/8 L=600	Hydraulic hose AA90/111/8 L=600	POD-HPR-000132	3
50	Przyłączka prosta 18x16-1,5	Stud straight 18x16-1,5	POD-HKR-000076	2
51	Siłownik CJ2F40/22/65	Cylinder CJ2F40/22/65	24SCJ2F40/22/65	1
52	Przewód hydr. AA90/111/8 L=550	Hydraulic hose AA90/111/8 L=550	POD-HPR-000141	3
53				
54				

Instalacja hydrauliczna 4/4



A1,A2,A3,A4,B3 - przewód hydrauliczny nr 24
B1,B4 - przewód hydrauliczny nr 25
B2 - przewód hydrauliczny nr 26

INSTALACJA HYDRAULICZNA / HYDRAULIC SYSTEM 4/4				
Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
55	Siłownik CJ2F63/36/320z	Cylinder CJ2F63/36/320z	24SCJ2F63/36/320z	2
56	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.20 L=1740	Steel hydraulic hose Z593 00.00.20 L=1740	POD-HPR-000330	1
57	Przewód hydr. stalowy Z593 00.00.21 L=1670	Steel hydraulic hose Z593 00.00.21 L=1670	POD-HPR-000331	1
58	Przewód hydr. AA90/111/8 L=1100	Hydraulic hose AA90/111/8 L=1100	POD-HPR-000135	1
59	Przewód hydr. A90B/111/8 L=1000	Hydraulic hose A90B/111/8 L=1000	POD-HPR-000138	1
60	Siłownik CJ2F-63/36/200	Cylinder CJ2F-63/36/200	POD-HSL-000020-1	1
61	Przewód hydr.AA90/111/8 L=750	Hydraulic hose AA90/111/8 L=750	POD-HPR-000149	2
62	Siłownik UCJ160-80/45/320	Cylinder UCJ160-80/45/320	POD-HSL-000037	1
63	Przewód hydr. AA90/111/8 L=900	Hydraulic hose AA90/111/8 L=900	POD-HPR-000134	1
64	Przewód hydr. AA90/111/8 L=1300	Hydraulic hose AA90/111/8 L=1300	POD-HPR-000287	1



INSTALACJA ELEKTRYCZNA / WIRING SYSTEM 1/1

Nr na rys.	Nazwa zespołu lub części		Nr rysunku lub indeks	Ilość (szt)
No. in Fig.	Name of assembly or part		No. in Fig. or Ref. No.	Quantity (pcs.)
1	Lampa przednia pozycyjna E92D	Front position light E92D	26LP	2
2	Lampa tylna zespolona LT-90	Rear light combined LT-90	26LT	2
3	Żarówka 12V 21/5W	Light bulb 12V 21/5W	26Z12V21/5W	2
4	Żarówka 12V 21W	Light bulb 12V 21W	26Z12V21W	2
5	Żarówka 12V 5W	Light bulb 12V 5W	26Z12V5W	2
6	Przewód licznika L-02 6,5m XLR Z593	Counter cable L-02 6,5m XLR Z593	POD-ELK-000070	1
7	Licznik L-02 XLR Z-237, Z-577	Counter L-02 XLR Z-237, Z-577	POD-ELK-000073	1
8	Odblask okrągły biały	Reflection round white	POD-ELK-000089	2
9	Wiązka elektryczna	Wiring harness	POD-ELK-000141	1